



## Premier espace Snoezelen à la Maison de la Petite Enfance

**COUP DE PROJECTEUR** - Au revoir Madame Cassin

**VIE RUNGISSOISE** - Atelier ASMR avec Pierre Estève à la médiathèque

**OÙ SORTIR ?** - *Les Brigands* à Rungis

20  
**TERRE  
DE JEUX**  
24



07  
**RUNGIS EN MOUVEMENT**

Installation Snoezelen  
à la Maison de la Petite Enfance.



09  
**COUP DE PROJECTEUR**

Au revoir Madame Cassin



14  
**VIE RUNGISSOISE**

Sortie de Noël à Londres,  
pour le Comité de jumelage



21  
**BON À SAVOIR**

25  
**SORTIR À RUNGIS**

Théâtre, musique, culture  
et propositions des associations

☎ 01.45.12.80.00 • **Directeur de la publication** : Bruno MARCILLAUD  
• **Responsable de l'Information** : Dalila CHAIBELAINE • **Rédactrice en Chef** :  
Sabine MOREUX • **Coordination** : Lucile NGUYEN - Frédérique BRUCKLER  
• **Conception graphique** : Elodie TORA • **Impression** : GRAPH BY LE REVEREND



Pour accéder  
au journal dans  
sa version audio,  
flashez ce code  
avec votre  
smartphone.



Vendredi 19 janvier, avait lieu à L'Espace du sport la cérémonie des "Voeux aux personnalités". Dans son discours, Bruno Marcillaud, le maire, y a énoncé

les grandes lignes de son bilan à mi-mandat. Nous publions ici de larges extraits de son intervention qui faisait écho au document distribué dans toutes les boîtes aux lettres rungissoises, quasiment au même moment.

Les jeunes du CME et du CDJ participaient également à la cérémonie.

Madame, Monsieur,

Nous venons de dépasser les trois années de mandat. L'heure est venue de dresser le bilan de nos actions et de dessiner les perspectives pour l'avenir. Notre programme municipal se déclinait en plusieurs items, mais le fil rouge était **le développement durable**. Et depuis, toutes nos actions, qu'elles soient environnementales, sociales, urbaines, fiscales, sont pensées pour être durables, c'est-à-dire pérennes!

**Nous avons promis aux Rungissois** de sauver la plaine de Montjean et de stopper toutes nouvelles constructions. C'est fait!

**Nous avons promis une réappropriation de la plaine par les Rungissois** en y créant des lieux de promenades. Grâce à Île-de-France Nature, quatre kilomètres de promenade ont été aménagés sur cette plaine!

**Nous avons promis de rendre à la plaine sa vocation agricole.** Désormais, les projets foisonnent sur ces 36 hectares!

- Un nouveau maraîcher s'est installé (il a d'ailleurs décidé d'abandonner son ancien métier de facteur pour se consacrer pleinement à son activité agricole),
- Nous accueillerons en avril 2024, en lien avec la Rungis-Académie, le Centre de formation professionnelle et de promotion agricole (CFPPA) de Brie-Comte-Robert.
- 5000m<sup>2</sup> seront mis à disposition des pépinières de la ville de Paris pour planter les arbres qui orneront ensuite la capitale.
- Et sachez-le : les fleurs qui serviront pour les bouquets des Jeux olympiques de 2024 auront toutes poussé, ici, à Rungis, sur notre plaine.

**Nous avons promis de garder définitivement verte la plaine!** C'était un devoir envers les générations futures. Nos actions, en lien avec de nombreux partenaires, présents dans la salle, concourent à cette promesse.

# VU FAIT DIT

**Le développement durable, ce sont nos actions en faveur de la désartificialisation.**

- Cinq kilomètres de sentes piétonnes sont à ce jour « débétonnés »
- Une cour d'école est entièrement désartificialisée. (Trois autres le seront d'ici à la fin de ce mandat).
- Un arbre abattu, deux replantés! C'est l'équation qui a permis 92 nouveaux arbres sur la ville, dont un verger participatif en libre accès pour les Rungissois.
- Avant la fin de cette année, nous planterons, avec l'aide du département du Val-de-Marne, une forêt Miyawaki de 5000 végétaux.

**Le développement durable, c'est limiter la consommation de l'eau!**

Rungis, ville « 4 fleurs », arrose toutes ses plantations grâce à l'eau de pluie récupérée de la toiture de L'Espace du sport.

**Le développement durable c'est maîtriser l'urbanisme.**

Et notre urbanisme maîtrisé, respectueux de la mixité de l'habitat nous permet, cette année, d'atteindre le quota imposé des 25 % logements sociaux!

Dans le cadre du PLUi nous continuerons à préserver le caractère singulier de Rungis et particulièrement celui de notre centre historique. Une ville ne peut cependant pas rester figée. Nous avons donc un important projet de constructions dans le parc Icade. Il ne s'agit pas de constructions nouvelles, mais bien de réaménagement des locaux d'activité existants, en logements, tout en dotant ce quartier délaissé, d'espaces verts et de nature urbaine. Une ville construite sur la ville en quelque sorte, pour le bien être des générations futures.

Pour la Première fois de son histoire, Rungis dépassera les 6000 habitants en 2024! Les habitants du « nouveau quartier de Montjean » arrivent en effet progressivement. Un quartier que je n'ai pas voulu, mais que j'assume totalement. Un quartier au sein duquel nous avons baptisé trois rues du nom de femmes célèbres : Simone Veil, Joséphine Baker et **Berthe Boisset Grelinger**, première (et unique) femme « Maire de Rungis ».



---

**Notre ville est une ville apaisée, entièrement en zone 30.** Notre « Plan vélo » se développe rapidement et les Rungissois peuvent apprécier les premiers aménagements qui facilitent et sécurisent la vie des cyclistes. Des aménagements qui nous ont valu de recevoir le label « ville prudente » avec 4 cœurs (sur les 5 possibles), dès la première année.

**Le développement durable** passe également par l'épanouissement de nos habitants, quel que soit leur âge. **Notre ville est dotée d'une Maison de la Petite Enfance de 120 berceaux.** Nous avons amélioré le confort des tout-petits et des personnels en procédant à sa climatisation. Et nous venons d'y créer un premier espace Snoezelen propice à la détente, la gestion des émotions, le développement des sens, la motricité, l'équilibre des tout-petits. Autant de caractéristiques qui aident à bien grandir.

Le **nouveau projet éducatif** de notre mandature a permis à nos agents de travailler en transversalité et de fonctionner en « mode projet ». Une méthode qui apporte une qualité nouvelle de services à l'ensemble de la population et notamment en faveur des enfants et des jeunes.

**Nous soutenons toutes les initiatives qui émanent de notre jeunesse** (CME, CDJ) et leur donnons les moyens de les réaliser. Nous avons lancé le Pass' BAFA, nous les récompensons dès l'obtention du brevet des collèges et bien sûr du Bac. Et depuis la création du dispositif OSE (Orientation-Stage-Emploi), nous les accompagnons dans leur parcours vers l'emploi en les aidant à trouver des stages, des alternances dans les entreprises de notre territoire ou les services de la ville.

**Nos séniors ne sont pas oubliés!** Demain, j'aurais la joie de les retrouver ici même lors du banquet des vœux du CCAS. Nous avons multiplié les opérations en faveur du « bien vieillir » en menant par exemple des actions de prévention avec la Police municipale. Nous développons également des activités culturelles et de loisirs et proposons des mesures d'accompagnement ou de santé pour bien vieillir chez soi.

Nous avons tenu dans notre programme à réserver une place au « **Bien-être animal** ». Depuis, grâce à nos différentes actions, Rungis a reçu le label régional « Ville Amie des animaux » deux pattes. Dans cette dynamique nos réalisations ont été nombreuses avec notamment la création d'un cani-parc, les ateliers nichoirs à mésanges, hirondelles, pipistrelles, les missions de prévention contre l'abandon, la mise en place de l'action vétérinaire pour tous, et bien d'autres choses.

Il ne peut y avoir de **développement durable** sans démocratie participative, c'est-à-dire sans relation nouvelle entre les élus et les citoyens. Nous avons donc dès notre élection créé un CESEL (conseil économique et social local) et un budget participatif d'une dotation annuelle de 50 000 €.

**La démocratie, c'est aussi la transparence dans la communication.** De ce point de vue, la Ville de Rungis est bien présente sur les réseaux sociaux, grâce à la création de ses comptes Facebook, Instagram, X, sa chaîne Youtube, son site en refonte cette année, et l'application typiquement rungissoise, qui permet aux habitants de remonter leurs constats, dans différents domaines. Oui, nous voulions communiquer, pas seulement pour informer, mais bien plutôt pour « **entrer en relation** » avec chacun des habitants et expliquer nos actions.

- Je m'astreins chaque mois à un message vidéo : « *La vidéo du maire* »,
- j'invite chaque année les Rungissois à une réunion publique. La prochaine aura lieu le 29 février.
- Et chaque mois le Rungis Magazine avec sa nouvelle maquette explique notre vision pour Rungis et nos actions.

Il nous reste également à continuer la mise en place de notre « **Smart-City** », notre ville intelligente, toujours pour le bien-être de tous.

**L'épanouissement des habitants quel que soit leur âge** passe aussi par une offre sérieuse en matière de culture, de sports et de loisirs.

**En matière de culture**, Rungis n'a pas à rougir ! Elle possède un **théâtre de 450 places** à la programmation diversifiée, une **médiathèque** totalement modernisée et informatisée, elle organise le **Rungis Piano-Piano Festival** (seul festival en France consacré au répertoire de duos de pianos, qui entamera en 2024 sa cinquième édition) et procède actuellement à la construction **de son nouveau conservatoire** de musique et de danse, d'une valeur de 17 millions d'euros ; un véritable écrin d'une qualité exceptionnelle pour les mélomanes et les danseurs. L'inauguration est prévue pour septembre 2024.

**Le sport n'est pas en reste.** Toutes les disciplines sportives (ou presque !) peuvent être pratiquées à Rungis. C'est pourquoi nous nous devons d'aider chacune et chacun à s'épanouir en dotant les associations de subventions conséquentes, mais également en mettant des équipements de qualité à disposition de chacun.

---

Rungis possède **cet Espace du sport**, et à l'autre bout de la ville, **l'Évasion** que nous allons entièrement réhabiliter, en un centre moderne, doté d'équipements de qualité aux normes environnementales. Les études sont en cours. Il est également prévu de refaire entièrement le skate park et les vestiaires du stade Grelinger, de construire deux terrains de padel, ainsi qu'un « street workout ». Et en cette année Olympique, Rungis tiendra son rang de Ville "Terre de jeux" en proposant de nombreuses manifestations et notamment un "grand" week-end sportif, à la fin mai.

**Pour ce qui est des loisirs**, nous poserons la première pierre dès cette année, de notre nouvelle ludothèque plus spacieuse, plus ouverte, où adultes et enfants pourront se retrouver en toute convivialité.

Vous le voyez, notre ville évolue pour le bien de tous. Nos moyens financiers le lui permettent, même si nous devons constamment jongler avec l'inflation et les contraintes imposées par l'État. Une chose est certaine cependant ; nous nous sommes engagés à ne pas augmenter les impôts ni les tarifs des prestations aux Rungissois, durant toute la mandature ! Nos impôts sont d'ailleurs les plus bas des 47 communes du Val-de-Marne.

Le Maire de Rungis ne se plaint pas. C'est pourquoi nous répondons toujours présents, lorsqu'une catastrophe se produit dans le monde où plus près de nous, comme lors des émeutes de juillet dernier. Rungis est une ville dynamique et solidaire !

Le dynamisme de notre ville nous le devons également **au tissu de commerçants, professions libérales, professions médicales**. Depuis notre élection, (et notamment durant la période COVID), nous avons mené diverses actions pour aider nos commerçants :

- signature d'une convention avec la Chambre du Commerce et de l'Industrie (CCI),
- création d'une association de commerçants
- aide à la création d'animations et d'un site internet
- et création d'un petit marché, qui rencontre un grand succès.

Je le sais, ce n'est pas facile d'être commerçant dans une petite ville d'à peine 6000 habitants, c'est pourquoi je vous remercie tous du travail effectué pour les Rungissois.

Cette longue liste d'actions ne pourrait exister sans l'implication quotidienne de nos agents municipaux. Sans eux pas de services au public, c'est pourquoi au

travers de la présence de Madame la DGS, Frédérique BATAILLE, je voudrais leur dire toute ma gratitude et ma reconnaissance.

Avant de conclure ce discours, je voudrais rappeler que si vous nous avez élus en 2020, mon équipe et moi-même, c'est bien « **pour faire le job** » (comme dirait mon associé dans une autre vie). Et je pense que nous le faisons !

Certes, il y a ce qui se voit dès maintenant. Mais une action municipale s'inscrit dans le temps long terme. Les graines semées aujourd'hui ne donneront des fruits que bien plus tard. En disant cela, je pense bien sûr à toutes :

- les réunions menées pour résoudre les problèmes de circulation autour de notre pôle d'emploi,
- toutes celles avec Stéphanie DAUMIN et Nicolas TRYZNA en lien avec Stéphane LAYANI, Président du Marché de Rungis concernant la Cité de la gastronomie
- toutes celles avec IDF nature et Sophie DESCHIENS, sa présidente pour concevoir la plus belle plaine agricole aux portes de Paris
- toutes celles avec le maire de Wissous, Florian GALLANT pour sauver collectivement l'Orly Val et en faire un transport desservant finement notre territoire, utile à tous ceux qui y habitent et ceux qui y travaillent.
- Et bien d'autres actions qui prennent du temps et qui demandent de l'énergie.

Mais cette énergie elle m'est donnée par chacune et chacun de vous Rungissoises, Rungissois et par vous tous mes chers collègues avec qui je partage mon quotidien et nos combats. Cette énergie elle m'est également donnée par les membres de mon équipe. Chacune et chacun, à sa place, travaille et participe à faire de la pierre brute que nous avons trouvée en arrivant, un édifice commun pour le bien de tous. Merci à chacune et chacun d'entre vous et à vos familles d'accepter de donner tant de temps en sacrifiant parfois des moments personnels.

Je voudrais terminer en ayant une pensée émue, pour celle et ceux qui m'ont précédé et qui ont **aussi** travaillé pour Rungis et les Rungissois : Danièle CASSIN qui nous a quittés avant Noël, Raymond CHARRESON décédé au mois de mai et Maurice CHARVE qui se bat en ce moment contre la maladie, sur son lit d'hôpital.

Je pense à eux ! Sincèrement. Mais la vie continue, c'est pourquoi Mesdames, Messieurs je formule pour chacune et chacun d'entre vous, mes meilleurs vœux de bonheur, de santé. Portez-vous bien, soyez heureux !

---

**BRUNO MARCILLAUD**  
MAIRE DE RUNGIS

## Pose d'attache-vélo

C'est bien de promouvoir les déplacements du quotidien à vélo. Mais l'un des principaux freins à l'utilisation des deux roues est la question de leur stationnement. Comment assurer leur sécurité en pleine rue ? Jusqu'à présent, quelques « pinces roues » étaient installées ici et là. Outre leur nombre insuffisant en ville, ces dispositifs ont montré au fil du temps, leurs inaptitudes à assurer une réelle sécurité contre le vol.

Un nouveau système est donc proposé. Plus pratique. Plus solide. Plus sûr. Il s'agit d'arceaux qui permettent d'accrocher au moins le cadre et une roue. 24 sites pouvant recevoir les installations de ce type sont prévus dans Rungis. 18 sont déjà posées, soit 81 arceaux. Et chaque nouveau projet de bâtiment inclura la pose de tels arceaux pour accrocher au moins deux vélos adultes (un de chaque côté). Afin de compléter le dispositif et s'adapter aux usages de la population, il est prévu des « attache-trottinettes » au niveau de chaque école et de l'Espace du sport d'ici au printemps.

En plus de la pose de ces "attache-vélo", la Ville vient d'installer promenade du château, une borne station de réparation vélo pour gonfler et réparer sa bicyclette.



### On peut d'ores et déjà trouver des attache-vélo en arceaux :

- Parking et entrée de l'Hôtel de Ville
- Parking Louis XIII
- Écoles Médicis, la Grange, Antes
- Stade Lucien Grelinger
- Cour du petit dojo : 3 unités posées
- Cimetière : 3 unités posées
- Espace du sport : 6 unités posées
- Salle Le Gallou : 4 unités posées
- Place du Lagué côté Cocci market
- Évasion et parking haut, avec l'abri



## Installations de potelets attache-laisses

Après la pose d'attache-laisses murales, chez les commerçants et sur certains bâtiments, le Service « **Ville Amie des animaux** » poursuit l'installation, cette fois par des potelets attache-laisses, visibles en plusieurs endroits stratégiques. Ces installations encouragent la cohabitation respectueuse entre tous et facilitent la vie des propriétaires de chiens qui trouvent ainsi des points d'attache pratiques et sécurisés.

On trouve ces potelets :

### Sur les bâtiments municipaux :

- Maison de la Petite Enfance
- Espace du Sport
- Mairie
- Mairie d'Honneur
- CCAS

### Et aussi :

- Place Louis XIII
- Terrains de Pétanque
- Place du Lagué
- Promenade de l'Aqueduc devant les commerces







## Installation Snoezelen à la Maison de la Petite Enfance

Il y a tout juste un an, dans ces mêmes colonnes, Françoise Payen adjointe à la petite enfance déclarait : « *Nous n'en sommes qu'au tout début de la réflexion, mais nous pensons sérieusement à l'installation d'espace **Snoezelen** au sein de la Maison de la Petite Enfance, avant la fin de l'année* ». Promesse tenue puisqu'une première salle (libérée grâce à l'externalisation des locaux poussettes) a fait l'objet de travaux et reçu le matériel ad hoc, pour créer un tel espace.

Le terme **Snoezelen** est la contraction de *Snuffelen* (renifler, sentir) et de *Doezelen* (sommoler), difficile à traduire littéralement en français, si ce n'est en évoquant les notions d'exploration sensorielle, de détente et plaisir.

Développés par deux jeunes Hollandais (Ad Verhuel et J. Hulsegge) les espaces Snoezelen sont des lieux spécialement aménagés, éclairés de lumière tamisée, bercés par une musique douce, qui visent à établir les contacts indispensables au bien-être et à l'épanouissement. C'est un espace-temps propice au développement des cinq sens de l'enfant. D'ailleurs, plusieurs études montrent comment le **Snoezelen** convient aux tout-petits, et peut être adapté aux crèches.



À Rungis, plusieurs espaces Snoezelen sont envisagés au sein de la MPE.

Les équipes de professionnels travaillent sur les projets d'aménagement pour permettre, ensuite, une utilisation commune par les trois structures (Prairie des lucioles, Fil de l'eau, Pain d'épices).

Le premier espace, opérationnel, est celui initié par le multi-accueil Prairie des lucioles. La salle blanche a été pensée pour être calme, zen. Elle a reçu un lit à eau vibratoire, une cabane sensorielle équipée de fibres optiques, une colonne à bulles et une table lumineuse. Ici assurément, on jouera avec la lumière!

« *Le but de cet espace est multiple. On y vient avec un tout petit groupe d'enfants (4 ou 5) et chacun doit y être libre et en totale autonomie. L'adulte est présent uniquement pour assurer la sécurité. Les enfants, durant trente minutes, sont comme dans une bulle. C'est une parenthèse individuelle dans le collectif dans lequel tous vivent habituellement* » explique Béatrice Louédec, la directrice du multi-accueil.

De tels espaces permettent donc la détente, la gestion des émotions, le développement des sens, la motricité, l'équilibre, etc. Autant de caractéristiques qui aident à bien grandir.



## Pop'action : les services à la population se mettent en action !

Pop'action ; voici un terme pêchu pour signifier qu'au sein des services à la population, on entend bien travailler ensemble, en transversalité, et (en plus) que l'on n'hésite pas à concevoir et piloter des projets, pour donner du sens aux actions quotidiennes.

### PETIT RAPPEL

En novembre 2022, à la demande des élus, la directrice du pôle des services à la population finalisait avec les chefs de service, le directeur du Théâtre et sa directrice des Relations publiques, le projet éducatif de la mandature.

Une fois validé, le texte était présenté à l'ensemble des agents, qui ont la charge de le vivre chaque jour en direct, sur le terrain, avec les enfants et les jeunes. Afin de permettre l'implication de tous, trois matinées étaient organisées, à base d'ateliers. Une méthode qui laissait place à la transversalité, la communication et l'échange des pratiques. Il est alors clairement apparu, une volonté commune de travailler plus souvent ensemble, sur des thématiques partagées.

Pour répondre à cette attente, il a été créé en 2023 le concept de **Pop'action** (pour actions du pôle Services à la population). Un concept qui veut impulser une dynamique innovante. Désormais, il est demandé aux agents de travailler sur des thématiques communes en groupes mixtes : agents issus de secteurs différents, qui ne se connaissent pas forcément ou qui ne travaillent pas habituellement ensemble.



### ACTUELLEMENT

Sept groupes se sont lancés. Deux mènent actuellement une action sur le thème du cirque, trois proposent un projet sur le monde méditerranéen (en écho aux régions d'origine des Jeux Olympiques), et deux travaillent sur le goût et l'équilibre alimentaire. Certains de ces projets sont bien avancés, d'autres un peu moins.

Ce concept a vocation à favoriser les échanges interservices, la transversalité et l'apprentissage du fonctionnement en « mode projet ». Les agents, quel que soit leur grade, y sont non seulement « acteurs » mais aussi « initiateurs » et c'est là tout le challenge ! Autrement dit, tous travaillent d'une autre manière et ainsi s'investissent, développent de nouvelles compétences, et apportent ainsi une qualité nouvelle de services, à l'ensemble de la population.

Certes, il s'agit là d'une dynamique interne au management des agents de la Ville. Si nous la présentons ici, c'est bien parce qu'à l'avenir les actions émanant des accueils de loisirs, de la Maison de la petite enfance, du CISL, de la médiathèque, la ludothèque ou du Conservatoire tisseront toujours plus de lien entre elles. Comme par exemple le concert « la Caravane ambulante », que nous annonçons dans la rubrique « Où sortir » de cette édition...





## Au revoir Madame Cassin

Elle était pour tous « Madame Cassin » et seuls quelques intimes s'autorisaient à l'appeler Danièle. Elle a marqué durant des décennies l'histoire et la gestion de Rungis, où elle s'était installée en 1966, dans la résidence des Closeaux. Après un premier poste à Orly, elle devenait institutrice à Rungis, en classe de CE2, dans le seul établissement scolaire qui existait alors, petite voie de Fontaines. Composé de deux bâtiments (l'actuel Collège et l'école des Sources), il regroupait toutes les classes de la maternelle à la troisième, sous l'égide d'un même directeur. Elle habitait donc à deux pas de son lieu de travail. Elle a marqué des générations d'écoliers. Et si beaucoup se souviennent de leur « classe de découverte » à Levier, peu savent que l'on doit la toute première, à Danièle Cassin.

Marqué par sa personnalité, où l'on reconnaissait l'autorité naturelle, l'opiniâtreté et une grande culture, Alain Balland (photo ci-dessous) le maire de l'époque, lui demande de rejoindre son équipe en 1971. Attentive à la gestion communale, elle poursuivra ensuite durant trois mandats dans l'équipe de Maurice Charve en tant que première adjointe en charge du personnel et de la culture. Elle bataillera pour doter Rungis d'un théâtre (l'Arc-en-Ciel) dont beaucoup jugeaient la construction pharaonique pour la ville, qui comptait à cette époque seulement 2600 habitants. Visionnaire, elle anticipait avec l'équipe municipale le doublement de la population par l'aménagement du quartier des Antes, et l'arrivée massive des nouvelles familles qui obligea la construction d'une deuxième école, puis précipitamment d'une troisième. Danièle Cassin était sur tous les fronts, veillant avec un soin jaloux, au partage des classes et à la répartition des enseignants.



Outre l'enseignement et la vie municipale, Madame Cassin avait la passion de l'histoire et n'a eu de cesse de travailler au sein de la SHAR (créée par Patrick Delepaut) aux côtés de Pierre et André Thirault, Bernard Martineau, Serge Ménager. On doit à cette équipe les différents ouvrages « Rungis jadis ».

Elle aimait les défis et les projets d'envergure. La Méridienne verte qui passe par Rungis, c'est elle, l'immense pique-nique du 14 juillet 1989, c'est elle ! La préservation des bâtiments anciens de la Ville et la reconnaissance du patrimoine. C'est encore elle !

Elle impulsait, régenterait, organisait et avait une certaine idée de Rungis. Elle est décédée dans la nuit du 15 décembre dernier. Bruno Marcillaud lui a rendu un vibrant hommage le 21 décembre dernier en adressant à ses enfants, Xavier et Céline, les condoléances de la Ville de Rungis.

## Changement de propriétaires à **la Villa d'Este**

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2023, Céline et Alexandre, deux associés, sont les nouveaux propriétaires de la Villa d'Este. Céline est bien connue des Rungissois puisqu'elle est la propriétaire du magasin Nathavue sur la place Louis XIII. Et que l'on se rassure ; sa nouvelle activité, dans la rue d'en face, à la Villa d'Este, ne signifie nullement la fermeture prochaine de sa boutique d'optique, comme un certain bruit le répand.

Passionnée de cuisine et de relation avec la clientèle depuis toujours, elle a saisi l'opportunité du départ des anciens propriétaires du restaurant pour se lancer. « L'important est de pouvoir créer des équipes sur lesquelles on peut compter.

*C'est ce qui me permet de diversifier mon activité professionnelle et de me passionner pour ce que j'entreprends ! »* explique-t-elle.

Aussi, avec une équipe de dix personnes renouvelée, elle a gardé l'esprit de la pizzeria et la carte initiale à tendance cuisine franco-italienne. « Mais, précise-t-elle, nous avons rajouté des plats de viande. Et j'insiste pour dire que frites, purée, pâtes fraîches, et pizza sont faites maison ». Tandis qu'Alexandre veille aux commandes, Céline est sur place, au service de la clientèle en phase avec son personnel.

**À noter :** depuis le 1<sup>er</sup> janvier, on peut commander via Uber Eat et se faire livrer à domicile, les produits de la Villa D'Este.



**Restaurant « La Villa d'Este » :**

38 avenue Grelinger

Tél. : 01.45.60.98.97

**Horaires :**

- Du lundi au vendredi : 11h30 à 15h30 et de 18h30 à 23h
- Samedi soir : 18h30 à 23h

**Contrôle technique Dekra**

Parc Icade, 14 rue de Villeneuve

Tel : 01.45.60.51.32

**Horaires :**

- Du lundi au vendredi de 8h30 à 18h
- Le samedi de 9h à 14h
- Fermé le dimanche

## Besoin d'un contrôle technique ? Centre Dekra dans le parc Icade



Michael Azran est le gérant du centre de contrôle technique Dekra, sur le parc Icade. Il répond à une activité réglementaire et obligatoire, puisque tout véhicule de plus de quatre ans doit procéder à un premier contrôle général puis tous les deux ans.

« Le savoir-faire et notre expertise nous permettent d'anticiper, prévoir et définir les évolutions futures de notre métier, et ainsi garantir le meilleur contrôle des véhicules qui nous sont confiés : véhicule de tourisme, gaz, 4x4, camping-cars et même véhicules de collection » précise-t-il. Il accueille les Rungissois dans ses nouveaux locaux, en plein cœur de la zone Icade, au 14 rue de Villeneuve à Rungis.



# Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, du nouveau pour LES BIODÉCHETS

**Le tri des déchets évolue. Désormais, nous devons trier nos déchets organiques également appelés « bio-déchets », au même titre que les emballages et papiers, le verre et les ordures ménagères. Une bonne manière de se lancer dans le compostage !**

Une partie de nos déchets vient de la terre, et peut y retourner : il s'agit des résidus alimentaires. Ils ont pendant des années constitué une ressource pour l'agriculture. Mais à partir de 1884, l'instauration de la « boîte poubelle », récipient unique dans lequel tous les déchets étaient mélangés, a sonné le glas de cette pratique ancestrale.

**Conformément à la loi antigaspillage de février 2020, pour une économie circulaire (Agec), il nous faut désormais mettre en place une collecte spécifique de ces déchets** constitués principalement d'eau et dont l'élimination par combustion apparaît comme un non-sens. Ces déchets peuvent être valorisés par compostage ou par méthanisation (cf. ci dessous).



## CE QU'IL FAUT RETENIR

- 1 Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2024, nos déchets alimentaires ne doivent plus être jetés dans la poubelle des ordures ménagères.
- 2 Les particuliers ont donc obligation de composter leurs bio-déchets. Des composteurs sont distribués par l'EPT à condition d'en faire la demande.
- 3 Attention à bien respecter les règles du compostage. L'EPT12 propose des formations afin de créer son compost sans nuisances.
- 4 Des mesures seront prises dans les prochaines semaines pour les habitats collectifs, identiques pour toutes les villes du bassin.

L'EPT12 Grand Orly-Seine Bièvre, auquel appartient Rungis, gère depuis 2016 la compétence des ordures ménagères. Il a lancé un travail de collaboration avec les 24 villes de son territoire réparties en sept bassins. Le but ; trouver une solution qui satisfasse toutes les villes d'un même bassin qui auront chacune, à mettre en place la même solution retenue. Non seulement en vue de rationaliser les coûts, mais également dans le but d'une meilleure organisation technique des collectes des déchets.

La collecte en porte à porte des biodéchets, génératrice de nuisances et mal adaptée à nos habitats (il aurait fallu une nième poubelle), sans parler des tournées supplémentaires de camions-bennes, que cette nouvelle mesure aurait générées sur l'ensemble de nos rues, n'a donc pas été retenue. **Les Rungissois, comme tous les habitants du bassin 4 de l'EPT ont donc l'obligation de composter leurs bio-déchets. L'EPT12 met à disposition des composteurs individuels ou des lombricomposteurs aux particuliers, à condition d'en faire la demande.**

Il reste à Rungis, comme dans toutes les communes du bassin, à affiner les dispositifs pour les habitations collectives. Des réunions doivent avoir lieu dans les tout prochains jours. Le compte rendu des décisions sera précisé dans un article le mois prochain.

**Pour en savoir plus : joindre le pôle déchet de l'établissement public Grand Orly Seine Bièvre au 01 78 18 22 23 ou par mail à [dechets.secteurcentreouest@grandorlyseinebievre.fr](mailto:dechets.secteurcentreouest@grandorlyseinebievre.fr).**

## QUE DEVIENNENT LES BIODÉCHETS COLLECTÉS ?

Une fois les déchets triés à la maison ou dans les différentes cantines de la Ville ; deux possibilités.

**1** Ils sont collectés dans les cantines et traités par méthanisation. Ce qui signifie qu'ils sont broyés et mélangés dans une grande cuve où ils se décomposent et libèrent du gaz (qui produit de la chaleur transformée en énergie) mais aussi un engrais naturel fertilisant : le digestat, utilisé par les agriculteurs.

**2** Ils sont, à domicile, jetés « au compost » où durant 9 à 12 mois, ils se dégradent et deviennent naturellement du... compost, excellent pour les jardins.



- L'EPT 12 procédera à une distribution de composteurs/lombricomposteurs suivie d'une formation le **samedi 3 février** après midi dans ses locaux rungissois.
- Attention, la participation ne peut se faire que sur inscription par mail à [dechets.secteurcentreouest@grandorlyseinebievre.fr](mailto:dechets.secteurcentreouest@grandorlyseinebievre.fr) ou au 01 78 18 22 23.
- Pour faire une demande de composteurs, transmettre un justificatif de domicile et une pièce d'identité.



4 décembre

## Les CM2 La Grange et l'UNC Rungis visitent **le musée de Meaux**

Le musée de la Grande Guerre, qui a ouvert ses portes le 11 novembre 2011 sur le territoire de la Première bataille de la Marne à Meaux, est le plus grand musée d'Europe consacré à la Première Guerre mondiale. Il présente, sur 3000 m<sup>2</sup>, 70 000 objets et documents retraçant les différentes étapes de la guerre 14-18, au cœur d'une scénographie attractive et tout à fait innovante. Objets de la vie quotidienne, de la vie militaire, photos, documents cinématographiques, etc. permettent de rentrer de plain-pied dans cet univers historique.

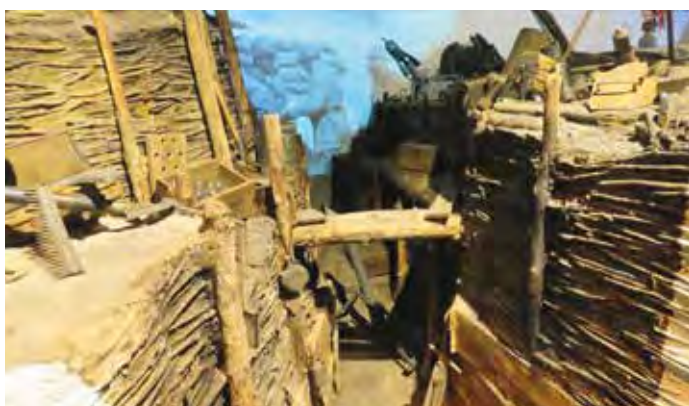
Ce musée est donc le lieu idéal, pour vivre un temps intergénérationnel entre les enfants des écoles élémentaires et la section rungissoise de l'Union nationale des Combattants (UNC). Celle-ci est d'ailleurs toujours très heureuse de contribuer, par l'évocation de témoignages et la visite de lieux chargés d'histoire, au souvenir des conflits passés.

Le 4 décembre dernier, les deux classes CM2 et CM1-CM2 de l'école La Grange, leurs enseignants et trois membres de l'UNC se rendaient donc ensemble à Meaux. Moment de découvertes. Moment d'émotion.



Le matin, la visite était principalement axée sur les tranchées et la reconnaissance des différentes armes utilisées par les Français et par les Allemands. Les collections d'uniformes portés par les deux camps ont été passées en revue. Après les explorations du matin, proposition d'un atelier d'écriture animé par les médiateurs culturels du musée. Le but : libeller une carte postale, soit du point de vue d'un soldat (quel que soit son grade) qui écrit à sa famille, soit d'une famille qui écrit à un soldat sur le front. Des textes bien différents, évidemment, rédigés d'abord au crayon puis recopiés au propre à l'encre et à la plume, comme à cette époque. Très appliqués (pas facile d'écrire à la plume!) les enfants ont très bien compris la consigne : dans la peau d'un soldat, ils prenaient garde à ne pas inquiéter la famille. Dans le rôle d'une famille, ils cherchaient à donner courage et espérance à celui qui se battait dans les tranchées.

Une journée d'immersion dans un « monde d'avant ».





6 décembre

## Merci pour les chats!

Le 6 décembre 2023, un stand particulier se tenait au sein du « petit marché rungissois ». Des bénévoles de l'ASCLAF (Association de Sauvegarde des Chats Libres et Abandonnés de Fresnes) y organisaient une collecte, afin de récolter des dons. Le but : récupérer du matériel pour améliorer les conditions de vie dans les Chatipis de la rue du marché. Mission réussie, puisque cinq grands sacs remplis de plaids, serviettes et couchages chauds, ainsi que trois autres remplis de nourriture (croquettes et pâtées) ont été collectés. Sans compter les 200 euros obtenus grâce à la vente des créations confectionnées par les bénévoles de l'association. À l'issue de cette collecte, l'association a adressé un message de remerciement.

*« Merci beaucoup pour les chats de Rungis, ils vont pouvoir dormir au chaud et cela va grandement rassurer nos nourrisseuses ainsi que les habitants de la ville, sensibles à la cause animale. Les Rungissois ont été généreux. »*



9 décembre

## Téléthon version juniors

### Avec le CME

Le CME était bien évidemment présent au Téléthon ! Au grand complet, il s'est impliqué pour préparer un stand, organiser en amont le matériel nécessaire et assurer l'animation en toute autonomie. Tous les jeunes ont fait preuve de réflexion et d'enthousiasme. Si bien qu'une soixantaine de personnes de tous âges a pu participer aux différents jeux qui avaient pour thème le handicap. Un investissement qui a permis de récolter 120 euros, aussitôt transmis à l'association VROUMM pour le Téléthon.



### Avec le CDJ

Le Conseil des jeunes quant à lui organisait un grand jeu « Où est le membre du CDJ », ouvert à tous les âges. Pour partir à sa recherche au sein de l'Espace du sport, il fallait résoudre diverses énigmes. Et dans un autre lieu, c'est un tournoi FIFA qui était proposé. Deux animations qui ont connu un beau succès et ont permis de récolter la somme de 110 euros au profit du Téléthon. Le succès obtenu a donné envie aux jeunes de s'investir davantage dans la planification de leurs prochaines activités.





16 décembre

# Sortie de Noël à Londres, pour le Comité de jumelage

Ce fut une journée «so british» dans une ambiance pleine de joie. Une petite délégation du Comité de jumelage rungissois s'est rendue le 16 décembre dernier à Londres pour découvrir la ville parée de lumières, à l'approche des fêtes de Noël. Et pour cela, rien de tel que prendre le bus touristique et sillonner les différentes artères en admirant toutes les décorations; elles étaient nombreuses et grandioses. Un vrai régal pour les yeux!

À l'heure du déjeuner; retrouvailles avec le comité de la ville jumelle. Et séance de travail afin de préparer les événements communs de 2024. Ainsi est-il prévu, comme l'indique le flyer inséré dans ce numéro, **un voyage pour les adhérents à Stansted du 18 au 20 mai** (en famille ou individuellement). Il est donc nécessaire de s'inscrire au Comité de Jumelage pour pouvoir participer. Ce voyage sera l'occasion de rencontrer les habitants de la ville jumelle de Rungis et de créer des liens en partageant des moments de convivialité et de découverte. Une réunion s'adressant à tous les préinscrits et décrivant le programme des activités sur place se tiendra prochainement. Et cette année, les associations de Stansted tenteront de participer à la **Journée des associations** qui aura lieu le **samedi 7 septembre 2024**. Encore un événement qui devrait accentuer le lien entre les deux villes!







20 décembre

## Pour lutter contre les moustiques, atelier nichoirs chauve-souris!



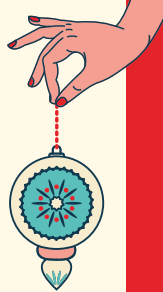
À quelques jours des fêtes de Noël, il régnait une belle ambiance de bricolage au sein des Maisons partagées Simon de Cyrène. Des habitants de ces maisons et des adhérents du GEM y construisaient des abris pour pipistrelles, ces petites chauves-souris qui sont de redoutables insectivores. Autrement dit, nos alliées contre les moustiques! Actuellement, elles hibernent. Nous sommes en hiver et les insectes sont plutôt rares en cette période. Mais dès le printemps, elles se réveilleront et rechercheront des gîtes estivaux où elles donneront naissance à leur seul petit de l'année. Il faut donc être prêt à leur offrir un peu partout dans Rungis de tels gîtes, car c'est une évidence, elles seront très précieuses cet été, dans la lutte contre les moustiques.

C'est pourquoi depuis plusieurs mois, au travers du service « Ville amie des animaux », Rungis propose divers ateliers de nichoirs. Après ceux à destination des mésanges (prédateurs des chenilles processionnaires) voici ceux pour les pipistrelles. Chaque fois, un animateur de la LPO (Ligue pour la protection des oiseaux) ou de "Nature Nichoirs" dirige les ateliers et, au-delà des conseils de bricolage, donne des informations sur les animaux. Une manière concrète d'aborder le respect de la biodiversité.

Les larves de moustiques hibernent, elles aussi. Et compte tenu de l'automne (très) pluvieux, on peut les imaginer (très) nombreuses, tapies au sein même des pelouses et en divers lieux dans nos jardins, à attendre les beaux jours pour se propager! Aussi est-il nécessaire dès à présent de créer des moyens de lutte, les plus naturels possibles. Les chauves-souris, poissons rouges, batraciens dans les bassins et hirondelles font partie de nos meilleurs alliés. Sachons les accueillir.







Magique la période des fêtes de fin d'année ! Elle est un temps heureux pour inventer toutes sortes d'animations dans les accueils de loisirs. L'ambiance est à la fête et propice au rêve et à l'imaginaire.

# Les vacances de Noël dans les accueils de loisirs



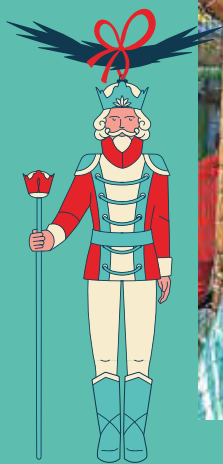
## ALSH Maternel Médocis

Durant la première semaine, on y a préparé le passage vers la nouvelle année (grands jeux, spectacle, ateliers créatifs) et durant la seconde, le centre s'est transformé en banquise où l'on retrouvait une foule d'animaux. Au menu, organisation d'une kermesse grand froid, un spectacle et une grande fête où les rois et les reines des neiges défilaient.



## ALSH élémentaire la Grange

Après avoir préparé Noël avec un beau calendrier de l'Avent, où chaque matin, devant le sapin décoré, il fallait mériter les friandises cachées; les activités se sont succédé durant les vacances. Création de cartes de vœux, fabrication de petits objets de Noël, cuisine, tournois sportifs et un «vendredi tout est permis». Et puis aussi, une sortie à la ludothèque, une autre au bowling et enfin une dernière à Guilli parc. Les enfants de CP et CE1, quant à eux, ont été invités au spectacle programmé par les maternelles.



# ACTUALITÉS DE L'ESPACE JEUNES

## LOTO EN FAMILLE

Fort du succès rencontré l'an dernier, l'Espace jeunes 11/17 a récidivé en proposant aux familles durant les vacances de Noël un grand loto sur la structure. Ambiance garantie pour cette soirée durant laquelle adolescents et parents jouaient ensemble. Un moment chaleureux apprécié par tous, qui donne envie aux animateurs d'organiser d'autres soirées en compagnie des parents.

## RÉALISATION D'UN COURT MÉTRAGE

Chaque période de vacances scolaires est propice à l'élaboration par l'équipe d'animation, de projets aux thématiques plus spécifiques. Ainsi, durant les vacances de Noël, les animateurs de l'Espace jeunes 11/17 se sont lancés dans la découverte de l'univers cinématographique. Pour cela, sortie aux Studios Rex pour participer à la création de quelques scènes de cinéma. Puis réalisation, directement sur le centre, d'un court métrage après avoir écrit le scénario, proposé rôle et mise en scène, organisé quelques répétitions puis passage devant et derrière la caméra. Désormais, il faut procéder au montage. On a hâte de voir le résultat!

## ANIMATIONS DU JEUDI MIDI AU COLLÈGE

Deux jeudis par mois, l'équipe d'animation du Service jeunesse propose des activités ludiques au sein du collège Les Closeaux, offrant ainsi aux jeunes une pause méridienne divertissante.

Ces animations incluent des petits jeux à faire en groupe, tels que le *Loup-Garou*, la *Bataille navale*, le quiz musical, ainsi que d'autres jeux imaginés spécialement par les animateurs.

Une vingtaine de jeunes participe à ces temps ludiques, qui après le déjeuner pris à la restauration scolaire offrent un moment de détente avant la reprise des cours. C'est aussi, pour tous les collégiens qui participent l'occasion de découvrir l'équipe d'animation du Service jeunesse. Et peut-être d'avoir envie de découvrir l'Espace jeunes et le CDJ.

## ELECTION MISS ET MISTER ESPACE JEUNES

Mercredi 10 janvier, il régnait une folle ambiance à l'Espace jeunes 11/17. On y élisait : « Miss et Mister Espace jeunes 11/17 » pour l'année 2024 ! Douze jeunes ont candidaté pour participer à ce concours amusant et bon enfant. Chaque participant (garçons et filles) devait se soumettre à diverses épreuves et soigner sa présentation. Il fallait aussi réussir l'épreuve de danse, de chant, rédiger et prononcer avec talent un discours, afin de décrocher le titre convoité.

Cette année, les heureux gagnants sont Louna Denise-François et Wayan Lejambre. Ces nouvelles têtes couronnées « Miss et Mister » auront mission durant une année, d'être les portes-paroles et les médiateurs des jeunes accueillis à l'Espace jeunes 11/17.

Ils ont déjà à cœur de répondre à leurs missions. Rendez-vous l'an prochain, pour de nouvelles candidatures.







10 janvier

## Atelier ASMR avec Pierre Estève à la médiathèque

**L'ASMR, ça vous dit quelque chose ? Véritable « tendance bien-être » popularisée par YouTube ces dernières années, l'Autonomous Sensory Meridian Response séduit un nombre grandissant d'utilisateurs. La Méridienne a d'ailleurs organisé un atelier ASMR le 10 janvier dernier, avec l'Accueil de loisirs Les Antes. Mais de quoi s'agit-il ?**

L'ASMR connaît une explosion de popularité en ligne depuis une dizaine d'années. Il a suffi de saisir cet acronyme sur YouTube, avant de préparer cet article, pour découvrir qu'il existait plus de 5 millions de vidéos sur le sujet !

L'ASMR est une agréable sensation de picotement ou de frisson à l'effet apaisant qui se propage du cuir chevelu au bas du dos en réponse à un certain stimulus visuel, auditif, olfactif ou cognitif. Il peut s'agir aussi de gestes spécifiques effectués avec lenteur ou de sons comme le chuchotement d'une personne qui raconte une histoire, le bruissement des pages d'un livre que l'on tourne, ou le mâchonnement d'un aliment... Par extension, on utilise également ce terme pour désigner la pratique consistant à procurer cette sensation.



### À propos de Pierre Estève

Sound designer, artiste numérique, compositeur très prisé dans le monde du cinéma, le multimédia, les producteurs de jeux vidéo d'aventure... Pierre Estève explore de nouveaux champs de création mélangeant les arts (en particulier la musique), les éléments naturels et les nouvelles technologies. Au-delà du bruit ambiant de nos sociétés, il propose au « spect-Acteur » la voie vers un espace de silence intérieur où réinvestir son être pour réenchanter le monde. Sa curiosité naturelle le pousse à inventer de nouveaux langages et d'autres modes d'expression en rapport avec tous les domaines qui le passionnent. Il puise l'énergie qui l'habite dans le plaisir du jeu, la soif de découvrir et la rencontre avec l'autre.

Tout le monde ne l'éprouve pas forcément, mais les personnes qui réagissent aux signaux de l'ASMR peuvent entrer dans un état de relaxation et d'apaisement, comme par exemple lorsque quelqu'un vous passe la main dans les cheveux ou que l'on entend son chat ronronner sur les genoux. Une telle expérience a été proposée à douze enfants de l'accueil de loisirs les Antes, animée par Pierre Estève avec l'Association Art Science 21. (cf. encadrés ci-contre).

Tandis que l'artiste jouait avec les sons étonnants, provoqués par les objets apportés, chacun devait fermer les yeux. Sans tricher. Chacun devait simplement écouter. Puis s'abandonner à la poésie du bruit et à toutes les histoires inconnues qu'il recelait et laissait échapper. Ensuite, calmement, chacun exprimait ce qu'il venait de ressentir.

Une expérience que les douze jeunes ont menée très sérieusement, avec un bonheur apparent. À la fin de la séance, grâce à tous les sons suggérés, une histoire sonore sans paroles, uniquement faite de bruits, a été composée. Un itinéraire sensoriel très convivial !



### À propos de Art Science 21

L'association Art science 21, implantée dans le Val-de-Marne depuis 2014, porte des projets participatifs à la croisée de l'art, de la science et des nouvelles technologies et du développement durable. AS21 est une association innovante qui réunit deux mondes distincts, l'art et la science, pour créer des expériences uniques et enrichissantes. Sa mission est donc d'encourager le grand public, à explorer les liens fascinants entre ces deux domaines.

## Remise des prix « Maisons décorées »

Malgré le froid glacial qui régnait ce soir-là, de très nombreux Rungissois participaient à la remise des prix des maisons, balcons et résidences décorés, à l'occasion des fêtes de fin d'année. Le maire dans son discours a tenu à remercier tous les participants pour leur investissement qui a permis de rendre encore plus belle, lumineuse et joyeuse, la Ville de Rungis, en cette période. Initiatives personnelles, familiales ou collectives, elles étaient toutes un régal pour les yeux!

Le jury est passé entre le 13 et le 17 décembre, à la nuit tombée, sans prévenir (bien sûr!) les concurrents. Chaque décoration, par catégorie (maison - fenêtres et jardins - balcon, résidence) était évaluée selon des critères précis qui prenaient en compte l'impression d'ensemble, l'originalité de la décoration et le respect du thème de Noël. Une grille d'évaluation qui pouvait rapporter jusqu'à 30 points et permettait un classement objectif, avec à la clef, des bons d'achat chez les commerçants rungissois, de 15 à 180 euros selon le nombre de points obtenus. Bravo à tous!



M. Bernard STEIN	Catégorie Pavillon	Prix d'honneur
M. Philippe LEBRET		1 <sup>er</sup> prix
M. et Mme PERUZZO		2 <sup>ème</sup> prix
M. Alain ROY	Catégorie Balcon	3 <sup>ème</sup> prix
Mme Rosa AYANIAN		1 <sup>er</sup> prix
Mme Eva BERGAMASCHI		2 <sup>ème</sup> prix
M. Joël DUSSART	Catégorie Résidence	3 <sup>ème</sup> prix ex æquo
Mme Nicole KUCHLER		3 <sup>ème</sup> prix ex æquo
M. DUSSART et Mme ESNARD		



## Découverte de la « mallette olympique » au CISL

La Réunion des musées nationaux-Grand Palais et le Musée National du Sport ont créé une **mallette Jeux, Art & Sport**, pour bouger et surtout découvrir le sport, les Jeux olympiques et paralympiques à travers l'art. Cette mallette s'adresse aux jeunes de 5 à 12 ans et leur propose des activités modulables selon la difficulté et les objectifs. En quatre ateliers, les participants peuvent découvrir les grandes familles de sports à travers des situations ludiques et ainsi appréhender les enjeux sociétaux, historiques, physiques et artistiques du sport.

La Métropole du Grand Paris a acquis un très grand nombre de ces mallettes Jeux, Art & Sport et les a distribuées dans les villes d'Île-de-France qui en faisaient la demande.

Sous l'impulsion de Françoise Payen, cinq mallettes ont été demandées pour Rungis. Elles sont d'ores et déjà réparties dans les différentes structures de jeunesse : à la ludothèque (disponible au prêt), au Service des sports pour le CISL, dans les accueils de loisirs élémentaires Les Antes et La Grange et au Service jeunesse. Jouer ensemble, c'est aussi une aventure.

Le 20 décembre, le CISL s'emparait de sa mallette et pour la découvrir, les animateurs organisaient une journée festive. Pendant que les jeunes l'ouvraient pour la première fois et s'adonnaient aux jeux proposés, les animateurs du CISL préparaient la salle, aux couleurs de Noël pour accueillir la « boum de Noël », dont la consigne se résumait en trois actions : « tu manges-tu dances-et tu t'amuses »! Clairement respectée, elle a permis de vivre une belle journée.







12 janvier

## Première des Brigands; on y était!

L'Orchestre du Théâtre de Rungis (OTR) fête cette année ses 30 ans! Cet orchestre typiquement rungissois (composé pour un tiers de musiciens professionnels, un tiers de musiciens amateurs de bons niveaux et un tiers d'élèves de 3<sup>e</sup> cycle au sein du conservatoire) est en train de vivre (jusqu'au 4 février) une expérience exceptionnelle.

Les musiciens (et chanteurs) ont en effet la chance de pouvoir s'exprimer durant douze représentations, dans la fosse et sur la scène d'un théâtre parisien; le Théâtre du Gymnase-Marie Bell. Quoi rêver de mieux pour un bel anniversaire?

Au programme Les Brigands; un opéra d'Offenbach dont les airs, une fois entendus ne vous quittent plus! On sait de quoi on parle, puisque le *Rungis Magazine* était présent le 12 janvier, soir de la première représentation.

Quelle ambiance! Certes, les soirs de *Première*, le public est souvent composé de connaissances, d'amis et de soutiens. Mais ce soir-là, on peut témoigner que le spectacle était autant dans la salle que sur la scène. Le public, énergique, accompagnait de manière complice, chacun des airs (quasiment de l'ouverture au salut) joués par l'orchestre et dirigés par Laurent Goossaert, le directeur du Conservatoire rungissois : battements de mains ou mouvements des têtes dans la pénombre, au rythme de la musique d'Offenbach, vive, entraînante, pleine d'esprit! Il y avait de la joie sur la scène (on sentait les chanteurs et les musiciens heureux de jouer ensemble) et dans la salle! Il fallait voir les mines réjouies à l'entracte et entendre les commentaires sympathiques.



Cette belle aventure est due à une « ancienne » collaboration avec l'association des « Tréteaux lyriques » (troupe amateur qui propose des spectacles lyriques dans les grands théâtres parisiens depuis 50 ans!) venue par deux fois présenter un opéra d'Offenbach à Rungis : *La Créole* et *Le Voyage dans la Lune*. L'OTR accompagnait la troupe à chacun de ses passages en terre rungissoise. Conquis par la qualité et l'ambiance même de cet orchestre, les Tréteaux ont proposé cette année à l'OTR de les accompagner non pas ponctuellement, mais sur la durée des représentations parisiennes.

Comme il s'agit d'une plus petite formation que celle de l'orchestre complet, les musiciens peuvent se relayer. Les « pro » assurent chaque soirée, les amateurs et les élèves alternent. Ainsi tous peuvent participer. La première a donc eu lieu le 12 janvier. Les représentations durent jusqu'au 4 février. Et si vous deviez manquer l'aventure parisienne, sachez que la troupe et l'orchestre seront présents à Rungis, le 9 février (Cf. la rubrique Où sortir de ce magazine).

La recette de ces soirées lyriques est reversée à des associations caritatives.

### Pour les soirées parisiennes :

Associations les Papillons blancs, la Salle à manger et la ressourcerie des apprentis d'Auteuil

### Pour la soirée du 9 février à Rungis :

L'Epicerie solidaire de Fresnes.

La billetterie est ouverte sur le site des Tréteaux lyriques

<https://www.treteaux-lyriques.com/reservez> ou au 01 42 46 79 79

Théâtre du Gymnase Marie Bell  
38 boulevard de Bonne Nouvelle, 75010 Paris

Pour la représentation du 9 février à 20h30 au Théâtre, réservation :

**Billetterie du Théâtre 01 45 60 79 05**



31 janvier

## Nouvelles modalités de paiement au CCAS

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2024, les paiements s'effectuent à la Mairie, le mardi après-midi de 14h à 17h et le jeudi matin de 9h à 12h au Service des sports. Aucun encaissement ne sera pris au CCAS. Toutefois, les inscriptions se feront toujours au CCAS à l'aide du coupon-réponse.

Pour tout renseignement complémentaire, le CCAS reste à votre disposition, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, sauf le jeudi après-midi.

1 rue de la Grange 94150 RUNGIS  
Tél. : 01.45.12.80.51



## « Comment nourrir les oiseaux en hiver » ?

« Comment nourrir les oiseaux en hiver ». Pour le savoir, rien de plus facile ! Il suffit de participer le 31 janvier prochain à l'atelier proposé dans la dynamique « Rungis Ville amie des animaux » en collaboration avec l'association LPO (Ligue pour la Protection des Oiseaux). Cet atelier complétera idéalement l'initiative précédente de fabrication de mangeoires à oiseaux, en offrant aux participants la chance de mettre en pratique les concepts abordés lors de cet atelier antérieur. Pour participer à cet atelier, il suffit de s'inscrire par mail à [respect.animaux@ville-rungis.fr](mailto:respect.animaux@ville-rungis.fr). Attention, les places sont limitées.

31 janvier 2024 de 14h à 16h30

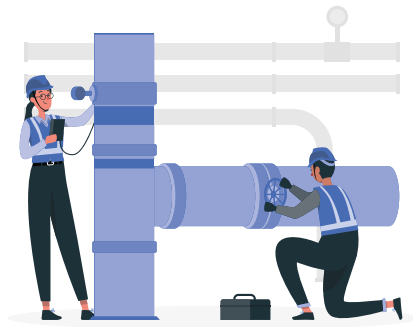
Lieu : Salle Robert Doisneau, Rungis

## Fuite de gaz

C'est arrivé au pire moment de la météo glaciale ! Une fuite de gaz, à hauteur du stade Lucien Grelinger a occasionné, sur un large quartier rungissois durant deux jours une suspension de sa distribution. Plus de chauffage. Plus d'eau chaude pour 427 foyers rungissois !

Tout a commencé samedi 13 janvier. Les sportifs qui rejoignaient le stade, constatent une très forte odeur de gaz. Aussitôt les responsables alertent GRDF et les Pompiers qui procèdent immédiatement aux premières analyses, afin de vérifier l'origine de la fuite. Tout au long de cette recherche puis des travaux, GRDF adressera des communiqués afin d'accompagner les habitants. Le maire et les élus, très présents tout au long de ces deux jours, ont communiqué avec les Rungissois via les réseaux sociaux et le site de la Ville et proposé à partir du dimanche soir, la mise à disposition de matériel et de chambres d'hôtel

pour les plus fragiles. Au bout du compte, la solidarité rungissoise aidant, seuls une chambre et un chauffage d'appoint ont été demandés. Pour la remise en service, les techniciens GRDF se sont déplacés au domicile de chaque client. La situation était redevenue quasi normale dès le lundi soir.



## Un premier trimestre chargé pour le Conseil des Seniors

**Si vous avez 67 ans (65 pour les non imposables et 50 ans pour les personnes en situation de handicap à 80%) et êtes inscrit au CCAS, sachez que vous pouvez participer aux activités proposées par le Conseil des seniors. Le programme est varié et offre l'assurance de partager de bons moments culturels, ludiques et gourmands.**

*Prochaines rencontres à noter sur vos tablettes :*

• **Mercredi 21 février à 14h30.**  
**Ciné-Regards à la Bergerie**

Au programme de cette séance, projection du film « Un tour chez ma fille » avec Josiane Balasko, Mathilde Seigner et Jérôme Commandeur. Réalisation Éric Lavaine.

• **Mercredi 28 février à 14h30.**  
**Code de la route à la Bergerie**

Non, il ne s'agit pas de repasser l'examen ! Mais bien plutôt d'accepter de rajeunir, en testant ses connaissances comme au temps de sa jeunesse. Un jeu de questions-réponses pour retrouver en s'amusant les bons réflexes et marquer le plus grand nombre de points.

Entrée libre. Présentation Annie Attia

• **Mercredi 6 mars à 14h30.**  
**Dictée du Certificat d'études à la Bergerie**

Une manière amusante de tester son orthographe, sans préjugés et retrouver une âme d'écolier.

Entrée libre. Présentation Annie Attia

Le Conseil des Seniors est une instance consultative, qui sert de lien entre le CCAS, les élus et la population rungissoise. Il a pour vocation de favoriser le dialogue entre les générations, de proposer des activités (Conférences, Rencontres, Ciné-Regards Lire & Dire).

## Ateliers équilibre pour les Seniors, proposés par le CCAS

Il reste des places !

**Les jeudis 29 février, 07, 14, 21, et 28 mars, 04 et 25 avril 2024 (+ 3 jeudis en mai à déterminer) de 9h à 10h**

Des ateliers préventifs pour maintenir et développer ses capacités motrices, composés d'exercices ludiques pour améliorer son équilibre, renforcer sa musculature et adopter les bons gestes au quotidien. Ils auront lieu à l'Évasion.

Une participation vous sera demandée selon votre quotient familial :

- T1 et T2 : 1 €
- T3 et T4 : 2 €
- T5 et T6 : 3 €
- T7 : 4 €

**Inscription au CCAS :**

1 rue de la Grange du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h (fermé le jeudi après-midi) ou au 01.45.12.80.51

Règlements en mairie au service des sports, les mardis de 14h à 17h et les jeudis de 9h à 12h, une semaine après l'inscription.

4 février

### Loto du Comité des fêtes

Tentez votre chance pour gagner les supers lots proposés par le Comité des Fêtes.

**Dimanche 4 février à la Grange Sainte Geneviève de 14h à 18h**

Inscription sur place à partir de 13h30  
5 cartons maximum par personne :  
1 carton 2 €, 3 cartons 5 € et 5 cartons 8 €  
CB acceptée. Super gros lot : Surprise!



29 février

### Réunion publique

Les Rungissois ont reçu dans leur boîtes aux lettres le Bilan Mi-Mandat du maire et de son équipe. Pour en discuter avec les Rungissois, l'équipe municipale organise une réunion publique le 29 février à 20h30 au Théâtre.



27 février

### Inauguration des panneaux Rungis Ville prudente

Les résultats concernant le Label « Ville prudente » et les quatre cœurs pour la Ville de Rungis sont tombés officiellement en novembre dernier. Il restait à attendre la livraison des panneaux officiels à apposer aux entrées de Ville. Voilà qui est fait ! On peut donc annoncer leur inauguration officielle. Elle aura lieu le 27 février à 18h dans la salle du Conseil municipal (dans le bâtiment de la Mairie d'honneur). Les Rungissois y sont invités.

2 mars

### Lancement des apéro-dogs

«Rungis Ville Amie des Animaux» lance cette année des événements conviviaux dont l'objectif est de réunir les chiens et leurs propriétaires. Ainsi grande nouveauté : un **Apérodog** le samedi 2 mars sur la Promenade du Château. L'idée étant de créer une « communauté » qui pourrait non seulement se rencontrer, mais encore s'entraider.

Pour cela, le Service « Rungis Ville Amie des Animaux » lance un recensement sur le nombre d'animaux de compagnie existant à Rungis. Il suffit de répondre sur papier libre aux questions suivantes et d'adresser vos réponses à l'adresse : [respect.animaux@ville-rungis.fr](mailto:respect.animaux@ville-rungis.fr) ou par courrier à l'adresse de la mairie de Rungis.



En échange, vous recevrez un sticker à poser sur la porte de votre habitation pour signaler en cas de danger ou d'incident que votre animal de compagnie est présent chez vous.

**Nom :**

**Adresse :**

**Adresse e-mail :**

**Téléphone :**

**Nombre d'animaux de compagnie :**

**Type(s) d'animaux de compagnie :**

(préciser, par exemple :

2 chiens, 1 chat, 1 lapin)

Photo des animaux (facultatif) :



21 mars



## Après-midi poésie aux Sorières

Nous reviendrons plus longuement dans le Rungis Magazine de février sur la nature de cet après-midi. Mais notez dès à présent que l'Ehpad les Sorières célébrera « la journée internationale de la poésie » le **21 mars prochain**, au cours d'un après-midi (qui débutera à 15h) où sont invités tous les Rungissois qui le souhaitent. Car, sachez-le, ce lieu de vie regorge de poètes qui taquinent régulièrement la muse! Promis, on vous en dit plus le mois prochain!  
21 mars à 15h. EHPAD des Sorières.

## Adhérez au Comité de Jumelage et participez à ses activités

Cette année s'annonce riche en événements organisés par le **Comité de Jumelage de Rungis**. Comme l'indique le flyer inséré dans ce numéro, les Rungissois, en famille ou individuellement, sont invités à s'inscrire au Comité de Jumelage pour participer **au voyage des adhérents à Stansted du 18 au 20 mai**. (Cf article page dans la rubrique « Vie rungissoise »). Quant aux rendez-vous mensuels proposés par le CDJ; retrouvez-les dans la rubrique « Où sortir à Rungis » de cette édition.

## Programme du CISL pour les vacances de février

Date	Activités du matin	Activités de l'après-midi
<b>Lundi 19 et mardi 20</b>	Escalade 3m & Rugby	Course d'orientation
<b>Mercredi 21</b>	Sortie	Course d'orientation de la « Mallette Olympique »
<b>Jeudi 22 et vendredi 23</b>	Tennis de table & Football	Gymnastique & Hockey
<b>Lundi 26 et mardi 27</b>	Badminton & initiation aux sports de raquettes	Dodgeball
<b>Mercredi 28</b>	Sortie	Découverte des jeux de la « Mallette Olympique »
<b>Jeudi 1<sup>er</sup> et vendredi 2</b>	Golf & mini-golf	Basket

## Vacances de février Horaires de la médiathèque

La médiathèque La Méridienne sera ouverte durant les vacances scolaires d'hiver, aux jours et horaires habituels

- Mardi & vendredi : 14h-19h
- Mercredi & samedi : 10h-18h

## Activité « Marche » avec le Club du temps libre

Le Club du temps libre propose tous les vendredis après-midi, une marche-promenade aux abords de Rungis sur les sentes Montjean et dans le bois de Montjean. Chacun marche à son rythme. Le but étant de se stimuler à « aller marcher ». Deux possibilités s'offrent aux participants : une marche rapide et plus longue, une autre plus courte est destinée à ceux qui préfèrent la promenade. Pas besoin de s'inscrire à l'avance. Il suffit d'être présent le vendredi à 14h30 au lieu de rendez-vous devant les tennis de la colline Cacao.

## Séjour poney en prévision

Le Service éducation organise un séjour pour les enfants en Grande Section de maternelle pendant la 1<sup>ère</sup> semaine des vacances de printemps 2024.

Ce séjour a été pensé pour les enfants : un premier départ de 5 jours (4 « dodos ») sans les parents avec ses camarades et des animateurs connus.

- Effectif : 25 enfants
- Equipe d'animation de la Ville, direction : Yoan BENISTI
- 5 jours : **du lundi 8 avril (au matin) au vendredi 12 avril 2024 (retour en fin d'après-midi)**
- À Courtenay, 1h30 de Rungis en car, dans un centre agréé pour recevoir des enfants d'âge maternelle, des chambres de 4 à 8 lits

### Activités principales :

- Poney : 5 séances,
  - Cirque : 3 séances
  - Toutes les activités ont lieu sur place dans le centre
- Sans oublier les autres activités, les veillées et les surprises organisées par les animateurs.

### Préinscriptions

Les préinscriptions se font directement sur le portail familles entre le lundi 5 février 9h et le vendredi 9 février 23h50 (il n'est pas tenu compte de l'ordre d'arrivée).

Si le nombre de préinscriptions dépasse le nombre maximum de places disponibles, il sera pris en priorité les enfants les plus âgés habitant la commune (il ne sera pas tenu compte des fratries).

Après avoir terminé les démarches de réservation sur le portail familles vous recevrez un mail de confirmation. Vous pouvez venir au Service éducation si vous rencontrez des difficultés.

**Une réunion en présence  
du directeur du séjour aura lieu  
le Mercredi 31 janvier 2024 à 18h30  
Salle Robert Doisneau  
23 rue Sainte-Geneviève à Rungis**



**DEPUIS LE DÉBUT DE LA MANDATURE,  
LES CONSEILS MUNICIPAUX SONT FILMÉS  
EN DIRECT ET VISIBLES À L'INFINI.**



**Il suffit de se connecter  
à la chaîne YouTube  
de la Ville de Rungis :**

**PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL À 20H30 :  
LE 8 FÉVRIER 2024**

## Tribunes de l'opposition

Sous la responsabilité de leurs auteurs, cette tribune n'engage en aucune façon la Ville.

### GRUPE RUNGIS - AGISSONS ENSEMBLE

#### RUNGIS PERD UNE GRANDE DAME

Madame Cassin nous a quittés le 15 décembre dernier. Elle a rejoint son mari Roland, qui l'attendait dans un monde que nous espérons meilleur.

Jeune mariée, Madame Cassin est arrivée à Rungis alors qu'elle débutait sa carrière d'enseignante. Mère de 2 enfants qu'elle a élevés à Rungis, très investie dans son beau métier d'institutrice, elle a été élue pour la 1ère fois en 1971 à l'âge de 29 ans et a exercé pendant 2 mandats les fonctions d'adjointe au Maire chargée des affaires scolaires, avant de prendre en 1983 les responsabilités de première adjointe. Elle est restée élue d'opposition en 2001, pour porter avec force et conviction les valeurs humanistes auxquelles elle n'a cessé de croire. Beaucoup de Rungissois et d'agents municipaux savent ce qu'ils lui doivent.

Avec le décès de Monsieur Charresson au mois de mai dernier, Rungis a perdu en 2023 deux personnalités qui ont marqué durablement son histoire et travaillé à sa prospérité. Pensons à eux, lorsque nous nous disons que nous sommes heureux de vivre à Rungis.

BONNE ANNEE 2024 !

Adieu 2023, et son cortège de situations difficiles pour beaucoup de nos concitoyens. Inflation, baisse de pouvoir d'achat, difficultés de logement, retour du COVID, dérèglement climatique, tensions internationales angoissantes ... Nous formulons pour 2024 le vœu que toutes ces situations s'apaisent et que nous puissions nous épanouir et élever nos enfants dans un environnement serein.

Nous souhaitons à tous les Rungissois une très belle année 2024 : la santé, la prospérité, de grands bonheurs et beaucoup de petites joies. Prenez soin de vous et de tous ceux qui vous sont chers !

**Béatrice Willem et les élus de  
Rungis-Agissons ensemble :**

Jean-Denis Béquin, Corinne Reiter,  
Dominique Gasser, Aurélie Banyuls, Cyril Cabin

### GRUPE RUNGIS - AVENIR

#### Une page de Rungis est tournée !

Rungis Avenir et moi-même adressons nos plus sincères condoléances à la famille de Danièle Cassin décédée en cette fin d'année 2023.

Sa fille Cécile, son fils Xavier et ses amis présents lui ont rendu un hommage original, tendre et émouvant le 20 décembre à la grange Sainte-Geneviève.

Danièle Cassin a été élue la première fois conseillère municipale en 1977, elle fut une première adjointe d'une grande efficacité de 1983 à 2001 et une conseillère municipale d'opposition perspicace de 2001 à 2014.

Danièle Cassin a fait carrière comme professeure des écoles à Rungis. Elle a laissé un souvenir indélébile dans le cœur de ses anciens élèves. A la direction de la SHAR, elle a su faire découvrir et partager bien des trésors historiques.

Danièle Cassin a aussi œuvré avec courage et détermination à la sauvegarde du patrimoine communal en faisant classer l'Église Notre Dame de l'Assomption et sauver de la démolition l'ancienne mairie de Rungis et la grange de la ferme Notre Dame (auditorium du futur conservatoire)

Pour toutes ces actions et pour son dévouement les Rungissois sont reconnaissants, en espérant que la municipalité donnera son nom à un monument digne dans notre ville.

En cette nouvelle année, nous adressons à tous les Rungissois nos meilleurs vœux pour une belle et heureuse année 2024.

**Jérôme HAJJAR  
Conseiller municipal d'opposition :**

06.08.46.65.56  
rungsavenir@gmail.com

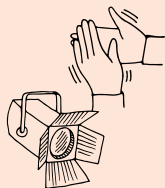


# SORTIR À RUNGIS

THÉÂTRE - CINÉMA - EXPOSITION - CONCERT - DANSE - CONFÉRENCE - BIEN-ÊTRE

Renseignements et réservations  
01.45.60.79.05  
www.theatre-rungis.fr

le  
théâtre  
de  
Rungis



## ZAHO DE SAGAZAN EN CONCERT

COMPLET

Vendredi 2 février à 20h

On ne parle (presque) que d'elle ! En deux années à peine, Zaho de Sagazan, s'est taillé une part de choix dans l'univers restreint des auteurs-compositeurs-interprètes français. Sa voix singulière et puissante ne laisse pas indifférent. Un timbre grave porté par des rythmes électroniques qui côtoient la techno berlinoise et l'electronica française. Passant des murmures aux cris, l'artiste de 23 ans s'amuse, se raconte et dissèque les travers humains sur des textes d'une sincérité tranchante.

### Première partie Lupo

René Bergier au chant, Nicolas Hild aux percussions et Fabien Tabuteau aux machines forment le trio Lupo. C'est, pour eux, le terrain de jeu idéal pour mettre en avant des textes aventureux, mélancoliques ou plus introspectifs, à travers les mots bruts et sincères du chanteur. Leur album *Nuits d'ailleurs* est à la croisée de la chanson à texte, du rap et de l'électronique moderne.

Zaho de Sagazan. Concert. 2h/COMPLET



© Zoé Cavaro

## ORCHESTRE COLONNE : CÉLÉBRATION

Mardi 27 février à 20h30

Sous la direction de Laurent Goossaert, l'Orchestre propose un programme pour célébrer son 150<sup>e</sup> anniversaire. Une joyeuse et belle fête musicale !

**Au programme :** Guiraud *Carnaval*, tiré de la Suite pour orchestre n° 1. Saint-Saëns *Concerto pour piano n° 2 en sol mineur, opus 22*. Bizet *Jeux d'enfants, Suite pour orchestre opus 22*. Mendelssohn *Symphonie n° 4 en la majeur, opus 90, « Italienne »*.

Célébration. Orchestre Colonne

Direction Laurent Goossaert/Piano Marie-Josèphe Jude  
Musique. 1h30/dès 10 ans/Tarifs 5 €, 16 € et 20 €



© DR

## OÛM, UN SPECTACLE DE DANSE POUR VOUS FAIRE VOYAGER

Mardi 6 février, 20h30

Entre danses traditionnelles du Maghreb et danse contemporaine, deux musiciens en live, six danseurs et danseuses dessinent une transe collective, joyeuse et puissante et offrent une pièce au rythme magnétique et enivrant. Avec *Oùm*, le chorégraphe Fouad Boussouf met en lumière les textes de la chanteuse égyptienne Oum Kalthoum et la poésie persane. Une pièce à l'énergie contagieuse qui révèle le bonheur infini de danser et d'aimer.

### En première partie

Les élèves de la classe de danse au conservatoire vous présentent le résultat des ateliers menés par Julie Laventure, danseuse de la compagnie. Venez nombreux pour les applaudir !

*Oùm*. Chorégraphie Fouad Boussouf – Le Phare

CCN du Havre Normandie

Danse. 1h15/Tarifs 5 €, 16 € et 20 €



© Ellen Bachini

## LES ATELIERS, AUX PARASOLS

### ATELIER NUTRITION AVEC LAURELINE LE BERRIGAUD

Mardi 30 janvier à 10h

Le petit-déjeuner en détail

### CONFÉRENCE D'HISTOIRE DE L'ART AVEC LOUIS GEVART

Mercredi 7 février à 19h

Anselm Kiefer, monuments et photographies

**AVEC LE CONSERVATOIRE**

01.45.12.80.87 - leconservatoire@ville-rungis.fr

**KIOSQUE DES ÉLÈVES**

**Mercredi 31 janvier à 19h**

à la Grange Sainte-Geneviève. Entrée libre

**RENCONTRE AVEC LUDMILA BERLINSKAÏA ET ARTHUR ANCELLE**

**Mercredi 31 janvier à 20h**

Les deux musiciens rungissois, créateurs du **Rungis Piano-Piano Festival**, proposent une rencontre pédagogique organisée avec les élèves du conservatoire. Il y sera question du répertoire de piano à 4 mains et de la musique d'ensemble en général. Comment travailler, s'écouter, dialoguer et concevoir une interprétation ensemble ?

Un moment enrichissant pour découvrir et échanger autour des pièces phares de la musique classique, tant pour les musiciens que pour tout public mélomane qui souhaite venir partager cet instant musical.

Grange Sainte Geneviève. Entrée libre



**« VOYAGE AUTOUR DU BASSIN MÉDITERRANÉEN : UNE ÉTAPE DE LA CARAVANE ENCHANTÉE DE MÉDITERRANÉE ».**

**Vendredi 2 février à 19h**

Concert-conte proposé par l'orchestre cordes et claviers du conservatoire. C'est l'histoire de Petit Jean qui part dans un grand voyage et rencontre sur sa route des musiciens, avec qui il va partager ses aventures.

Avec la participation de l'accueil de loisirs maternel Médicis et de la Méridienne (chant, danse et dessins), dans le cadre du projet d'actions culturelles interservices « Pop'Action ». (NDLR. À ce sujet voir notre article en page 8)

Salle du conseil municipal au sein du conservatoire  
Entrée libre : attention, jauge limitée : il est préférable de réserver au conservatoire 01.45.12.80.87

**CONFÉRENCE-PRÉSENTATION : « OFFENBACH, LE MOLIÈRE DU SECOND EMPIRE »**

**Mardi 6 février à 18h30 — Parasols**

Autour de l'œuvre « Les Brigands » de Jacques Offenbach, donnée au théâtre le 9 février, Laurent Goossaert qui dirigera l'Orchestre du Théâtre de Rungis (OTR) propose une conférence présentation sur ce compositeur. Intitulée « Offenbach, le Molière du Second Empire », on y découvrira qu'Offenbach, c'est bien plus que le « French cancan » ou « la Belle Hélène »... Caricaturiste politique de Napoléon III, féministe avant l'heure et grand observateur de la société de son temps, Offenbach est un sacré sympathique personnage!

Aux Parasols. Durée 1h. Entrée libre sur réservation.  
Informations conservatoire au 01.45.12.80.87



**CONCERT JAZZ : « LE TARAMONIUM PROJECT INVITE CLAUDE BARTHÉLÉMY »**

**Mercredi 7 février à 20h30**

Le Taramonium Project, c'est la rencontre de Jazzmen et d'un organiste, autour d'un répertoire original et atypique, créant un univers musical unique. Le public rungissois sera heureux d'y retrouver pour l'occasion Marie Faucqueur avec ses deux compères Hidéhiko Kan à la batterie et Philippe Dourneau au taragot. Pour cette nouvelle saison, le trio a choisi de travailler avec le guitariste de jazz Claude Barthélémy pour ouvrir encore plus largement le champ des possibles. Une soirée singulière à ne pas manquer qui sera précédée à 18h d'une conférence sur l'improvisation en jazz et l'improvisation des organistes.

Claude Barthélémy, guitare. Marie Faucqueur, harmonium/Piano. Philippe Dourneau, taragot. Hidehiko Kan, batterie. À la Grange.  
Entrée libre sur réservation/conservatoire au 01.45.12.80.87

**« LES BRIGANDS », OPÉRA-BOUFFE DE JACQUES OFFENBACH**

**Vendredi 9 février à 20h30**

Après douze représentations au Théâtre du Gymnase-Marie Bell, Les Brigands arrivent à Rungis! Une opérette comme on les aime, qui raconte les aventures de la troupe des brigands de Falsacappa préparant un coup monté pour enlever la princesse de Grenade, afin de s'emparer de sa dot. Mais l'élaboration de ce plan est truffée d'enchaînements et de situations burlesques, entre un notaire (peu fiable), une histoire d'amour entre la fille du chef et le petit fermier et les carabiniers (peu efficaces) qui rôdent dans les parages... (NDLR. cf. article en page 19). De la bonne humeur assurée et des airs que vous ne serez pas prêts d'oublier!

Avec la compagnie des Tréteaux Lyriques et l'Orchestre du Théâtre de Rungis. Yves Coudray, mise en scène Laurent Goossaert, direction musicale. Au Théâtre de Rungis. Billetterie 5 € au profit de l'épicerie solidaire «Le coup de Pouce». Réservations au 01.45.60.79.05 (Théâtre de Rungis).





## AVEC LA LUDOTHÈQUE

Une année 2024 qui démarre fort avec la Ludothèque. Tous les passionnés de jeux à partager (de plus en plus nombreux) peuvent d'ores et déjà noter les prochains rendez-vous.

### LA NOCTURNE DES ADULTES

**Vendredi 2 février de 19h à 22h**

En compagnie de Simon, épaulé par Karine, nocturne pour les plus grands pour jouer (bien sûr !) mais aussi pour appréhender de nouveaux jeux. Rires et découvertes assurés.

*Sur inscription au 01.79.61.61.26*

### L'ATELIER PARENTS & ENFANTS

**Samedi 10 février**

Différents horaires proposés selon les âges des enfants pour cet Escape Game monté par les aventures de Léo

#### > 14h-15h & 15h15-16h15 : « La magie des expériences »

Pour les 6-12 ans, : Léo est un léopard des neiges très curieux ! En feuilletant un grimoire, il a trouvé l'entrée d'un tunnel qui l'a mené dans une ancienne école de magie. En l'explorant, tout excité, il a ouvert des coffres, lu des formules magiques, fabriqué des potions... Et depuis, Léo se sent tout bizarre ! Il a le cerveau tout ramollo. C'est comme s'il avait perdu l'esprit ! Et ça empire de minute en minute... La mission à relever est donc de sauver Léo. Pour cela, un tas d'expériences à vivre afin de révéler la formule de la potion magique...

#### > 17h-18h : « La magie des 5 sens » 3-5 ans.

Les plus petits retrouveront eux aussi Léo, le léopard des neiges très curieux dans une ancienne école de magie où il a fait quelques bêtises : senti des fioles de potion, touché des plantes magiques, lu des formules... Depuis il perd progressivement tous ses sens. La mission qui sera alors proposée est de se rendre dans l'école de magie et y faire appel à ses 5 sens pour trouver tous les indices qui sauveront Léo de la malédiction...

*Places limitées. Sur inscription au 01.79.61.61.26*

## AVEC LA MERIDIENNE

01.79.61.61.61

### ATELIER SÉRIGRAPHIE

**Samedi 3 février à 15h30**

Cela vous dirait-il de créer un motif personnalisé et de l'imprimer sur du papier ou un tissu grâce à la sérigraphie ? Une belle idée pour se singulariser. Alors, pensez à apporter le support de votre choix qui déclinera vos créations lors de l'atelier sérigraphie proposé par la Méridienne.

*Atelier sur inscription ados/adultes au 01.79.61.61.61*

*Partenariat avec la Mallapixels du Conseil départemental du Val-de-Marne*



### CINÉ TEMPS LIBRE

**Samedi 10 février à 15h30**

Le Club du Temps libre de Rungis invite à une projection cinématographique dont il vous réserve la surprise ! Le plaisir de partager un moment entre seniors, suivi d'échanges amicaux autour d'un goûter.

*Sous-titrage audiodescription*

*Entrée libre*

## AVEC LE COMITÉ DE JUMELAGE

Les rendez-vous habituels se poursuivent :

### > CINE TIME

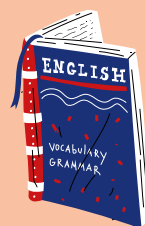
ouvert à tous le 8 mars à partir de 19h autour d'un buffet partagé à la Maison des Associations

### > ENJOY ENGLISH

samedi 9 mars de 14h30 à 15h30

pour les enfants à partir de 6 ans en partenariat avec la Ludothèque.

Toutes ces activités sont ouvertes aux adhérents du Comité de Jumelage de Rungis. Pour la somme de 10 €/an/adulte (5 €/an/-18 ans) vous pouvez adhérer à tout moment auprès de [fabienneaguado@yahoo.fr](mailto:fabienneaguado@yahoo.fr)







# LOTO

## du Comité des Fêtes

**Dimanche 4 février**  
**Grange S<sup>te</sup> Geneviève de 14h à 18h**

Inscription sur place à partir de 13h30

5 cartons maximum par personne

1 carton : 2 €

3 cartons : 5 €

5 cartons : 8 €

 CB acceptée

**Super gros lot :  
surprise !**

Nombreux lots pour enfants et adultes

 **Comité  
des Fêtes  
de RUNGIS**  
Depuis 1972

**BINGO**

21	9	42	18	36
15	17			

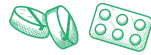
 **VILLE DE  
RUNGIS**





## PHARMACIES DE GARDE

WWW.ARS.ILEDEFrance.SANTE.FR



### Dimanche 28 janvier

#### PHARMACIE DES ANTES

Zac des antes  
16-18 place Louis XIII  
94150 RUNGIS  
Tél. : 01 46 86 19 00

#### PHARMACIE CUSSON

69 avenue Aristide Briand  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 74 55

### Dimanche 18 février

#### PHARMACIE GIRARDOT

1 rue François Sautet  
94550 CHEVILLY-LARUE  
Tél. : 01 46 86 64 49

#### PHARMACIE DU MÉTRO

42 rue Auguste Mounie  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 01 16

### Dimanche 10 mars

#### PHARMACIE DE LA CERISAIE

Cc la Cerisaie  
5 allée des fleurs  
94260 FRESNES  
Tél. : 01 42 37 66 50

#### PHARMACIE DE L'ÉGLISE

9 rue de l'Église  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 10 23

### Dimanche 4 février

#### PHARMACIE DU LAGUÉ

13 rue de l'Abreuvoir  
94150 RUNGIS  
Tél. : 01 46 86 29 03

#### PHARMACIE LA FONTAINE

1 place de la Résidence  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 47 02 89 85

### Dimanche 25 février

#### PHARMACIE BELLE ÉPINE

Cc Belle Épine porte 3  
94320 THIAIS  
Tél. : 01 46 86 39 64

#### PHARMACIE DES ROSES

129 rue de Bicêtre  
94240 L'HAY-LES-ROSES  
Tél. : 01 45 60 49 34

### Dimanche 11 février

#### PHARMACIE DE LA PAIX

21 avenue de la paix  
94260 FRESNES  
Tél. : 01 46 68 25 32

#### PHARMACIE DE LA PISCINE

92 rue Youri Gagarine  
94800 VILLEJUIF  
Tél. : 01 46 77 16 00

### Dimanche 3 mars

#### GRANDE PHARMACIE DE LA RD 7

273 avenue de Fontainebleau  
94320 THIAIS  
Tél. : 01 45 60 44 14

#### PHARMACIE DE LA ROSERAIE

5 avenue du général de Gaulle  
94550 CHEVILLY-LARUE  
Tél. : 01 45 47 99 88

## CONSEIL MUNICIPAL

Désormais, tous les conseils sont filmés et visibles en live ou en replay sur la chaîne YouTube de la Ville de Rungis.

**Prochain Conseil municipal  
8 février 2024**

## COLLECTES MÉNAGÈRES SUR TOUTE LA VILLE

Février 2024

Lun	Mar	Mer	jeu	Ven	Sam	Dim
			1	2	3	4
5	6	7	7	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29			

■ Déchets recyclables quartier des Antes

■ Déchets recyclables Bourg ancien et quartier du Lagué

■ Déchets verts. La collecte reprendra le lundi 4 mars

■ Ordures ménagères

■ Verres

Enlèvement des encombrants des pavillons : le passage se fait sur rendez-vous après avoir téléphoné au 01.78.18.22.23, ou via l'application mobile rendez-vous déchets (accès 24/24 et 7 j/7).



# RUNGIS PRATIQUE

DU 1<sup>ER</sup> AU 29 FÉVRIER



## Réunion publique Jeudi 29 février 2024

Salle du théâtre,  
à l'Arc-en-Ciel

à 20h30

Bilan de  
mi-mandat  
2020-2026



Chaque mois dans cet encart, des informations à conserver.



# MENUS



lundi 29 janvier	mardi 30 janvier	mercredi 31 janvier	jeudi 1 <sup>er</sup> février	vendredi 2 février
Salade de haricots verts Emincé de dinde sauce normande Pâtes Fromage blanc + sucre Fruit de saison bio	Céleri bio sauce cocktail Cubes de colin et ses légumes Semoule Tomme noire Crème dessert vanille	Saucisson à l'ail et cornichons Sauté de boeuf bio sauce aux oignons Purée de carottes Le carré Président Fruit de saison	<b>Menu végétarien</b> Salade iceberg et croûtons Omelette Petits pois Pointe de Brie Crêpe + confiture	Carottes râpées vinaigrette Filet de poisson pané Ratatouille & Riz Yaourt aromatisé bio Fruit de saison

## GOÛTER :

Barre pâtissière Lait nature Compote pomme fraise	Pain + miel Yaourt nature sucré Fruit de saison	Petits beurre Petit suisse sucré Compote pomme abricot	Pain + chocolat Fromage blanc sucré Fruit de saison	Pain au lait + Petit suisse aromatisé Compote pomme pêche
---	---	--	---	--

lundi 5 février	mardi 6 février	mercredi 7 février	jeudi 8 février	vendredi 9 février
Taboulé Rôti de porc sauce chasseur Haricots verts Carré de l'Est bio Fruit de saison	Betterave vinaigrette Sauté de boeuf sauce tomate Carottes & Pommes de terre Petit suisse aromatisé Fruit de saison bio	Salade iceberg etcroûtons Filet de poisson pané Coquillettes bio Chanteneige Gélifié chocolat	<b>Menu végétarien</b> Potage poireaux pommes de terre Pâtes teddy cheese bio sauce crème épinards Emmental Fruit de saison	Nouvel an chinois Salade chinoise (chou blanc, carottes râpées et soja) Emincé de dinde sauce aigre douce Riz cantonnais Yaourt + sucre Ananas au sirop et coco râpée

## GOÛTER :

Pain + confiture Petit suisse aromatisé Purée de pomme	Barre marbrée Lait nature Compote pomme banane	Pain + beurre Yaourt nature sucré Fruit de saison	Pain au chocolat Yaourt aromatisé Compote pomme abricot bio	Galette bretonne Fromage blanc sucré Fruit de saison
--	--	---	---	--

lundi 12 février	mardi 13 février	mercredi 14 février	jeudi 15 février	vendredi 16 février
<b>Menu végétarien</b> Salade de pommes de terre Omelette Brocolis Yaourt aromatisé Fruit de saison	Carottes râpées vinaigrette Aiguillette de poulet crusty + ketchup Pommes noisettes Coulommiers bio Beignet pomme	Salade diabololo Paupiette de veau sauce champignons Haricots beurre Edam Fruit de saison bio	Salade iceberg & croûtons Sauté de boeuf bio sauce paprika Printanière de légumes Petit moulu nature Semoule au lait	Potage de légumes Filet de colin sauce aux olives Coquillettes bio Fromage blanc + sucre Fruit de saison

## GOÛTER :

Pain + beurre Lait nature Compote pomme fraise	Pain au lait Yaourt sucré Fruit de saison	Barre pâtissière Fromage blanc + sucre Compote pomme poire bio	Pain + confiture Petit suisse aromatisé Fruit de saison	Pain + chocolat Yaourt nature + sucre Compote pomme pêche
--	---	--	---	---



# SCOLAIRES



lundi 19 février	mardi 20 février	mercredi 21 février	jeudi 22 février	vendredi 23 février
Chou blanc vinaigrette Bolognaise de boeuf Tortis bio Saint Paulin Gélifié vanille nappé caramel	<b>Menu végétarien</b> Salade pommes de terre Œufs durs bio béchamel Epinards Petit suisse aromatisé Fruit de saison	Endives vinaigrette Filet de lieu sauce napolitaine Blé Camembert bio Compote pomme fraise	Salade des Alpilles Risotto de perles aupoulet aux petits légumes Mimolette Mousse au chocolat	Potage de légumes Sauté de boeuf bio sauce 4 épices Brisures de chou-fleur Vache Picon Fruit de saison

## GOÛTER :

Biscuit choco BN Petit suisse sucré Fruit de saison	Pain + confiture Lait nature Compote pomme abricot	Pain + chocolat Fromage blanc sucré Fruit de saison	Pain au lait Yaourt nature sucré + Compote pomme pêche	Barre marbrée Petit suisse sucré Fruit de saison
---	--	---	---	--

lundi 26 février	mardi 27 février	mercredi 28 février	jeudi 29 février	vendredi 1 <sup>er</sup> mars
<b>Menu végétarien</b> Velouté de potiron Lasagne provençale Fromage blanc + sucre Fruit de saison bio	Céleri rémoulade bio Chipolata Lentilles Gouda Liégeois chocolat	Salade de boulgour Sauté de boeuf sauce tomate Trio carottes navets et pommes de terre Yaourt aromatisé bio Fruit de saison	Carottes râpées vinaigrette Rôti de dinde au jus Haricots verts & Coquillettes Pointe de Brie Purée de pomme bio	Saucisson sec et cornichons Dos de colin meunière Purée de pommes de terre Petit Louis Fruit de saison bio Pain

## GOÛTER :

Pain + beurre Lait nature Compote pomme fraise	Pain + chocolat Fromage blanc aromatisé Fruit de saison	Galette bretonne Petit suisse sucré Compote pomme poire bio	Barre pâtissière Fromage blanc sucré Fruit de saison	Pain + confiture Yaourt nature sucré + Compote pomme pêche
--	---	---	--	---

## ÉTAT CIVIL

Du 1<sup>er</sup> décembre au 31 décembre 2023

### NAISSANCES :

01/11/2023 : Issa SIGNI (94)  
 27/11/2023 : Louis JOUANNY LANGLET (94)  
 28/11/2023 : Milo BOUTEMINE VALENTE (94)  
 13/12/2023 : Jade LEPLATRE (94)

### MARIAGE :

27/12/2023 : Ridha BEGUILAT et Magali DEBOVE

### DÉCÈS :

14/12/2023 : Marie TOSSE (94)  
 24/12/2023 : Angèle DREANIC (94)

## PERMANENCE DES ÉLUS

### Rachel KEKE,

Députée de la circonscription tient sa permanence à la Mairie le 2<sup>ème</sup> vendredi du mois, uniquement sur rendez-vous à prendre en écrivant à : rachel.keke@assemblee-nationale.fr

### Patricia KORCHEF-LAMBERT

et Nicolas TRYZNA,

Vices-Présidents du Conseil départemental du 94, reçoivent en mairie de Rungis.

▶ Sur rdv 01.45.12.80.29